

**GLÓWNY URZĄD
GEODEZJI I KARTOGRAFII**

Warszawa, 4 lutego 2022 r.

DEPARTAMENT
INFORMATYZACJI I ROZWOJU
PAŃSTWOWEGO ZASOBU
GEODEZYJNEGO I
KARTOGRAFICZNEGO

IZ-USIG.2611.1.2022

**WYJAŚNIENIE TREŚCI
ZAPROSZENIA DO ZŁOŻENIA OFERTY**

W związku z pytaniami, jakie wpłynęły do Zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, do którego nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. na „Świadczenie usług dostępu do Internetu” nr IZ-USIG.2611.1.2022, Zamawiający przekazuje treść odpowiedzi:

Pytanie 1

Proszę o wszelkie informacje wraz z mapką podglądową gdzie ma być doprowadzone łącze światłowodowe w lokalizacji ul. Wspólna 2.

Czy zamawiający dysponuje zgodami na wprowadzenie włókna światłowodowego do budynku ?

Czy zamawiający posiada zgody na ewentualnie przejście z włóknem przez inne instytucje znajdujące się w budynku ul. Wspólna 2 ?

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że instalacja okablowania w budynku jest możliwa. Wszelkie kontakty z zarządzającym budynkiem muszą odbywać się przez Zamawiającego. W celu instalacji okablowania musi być przygotowany projekt z dokładnym przebiegiem kabla. Projekt musi zostać zatwierdzony przez Zarządzającego. W celu zobrazowania szczegółów instalacji zorganizowana zostanie wizja lokalna, która odbędzie się:

- dla lokalizacji Warszawa, Wspólna 2 w dniu 08.02.2022 w godz. 11-12.
- dla lokalizacji 01-102 Warszawa, Jana Olbrachta 94B w dniu 08.02.2022 w godz. 14-15.

Osobą przeprowadzającą wizję lokalną będzie Pan Tomasz Cieśluk tel. (22)5631465

Pytanie 2

Wnioskujemy o możliwość przeprowadzenia wizji lokalnej w lokalizacji ul. Wspólna 2, Warszawa w dniu 04.02.2022 w godzinach 10:30-11:00 w celu sprawdzenia warunków technicznych doprowadzenia kabla światłowodowego w asyście osoby ze strony Zamawiającego, od której uzyskamy niezbędne informacje natury technicznej dot. drogi kablowej na terenie budynku.

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że w celu zobrazowania szczegółów instalacji zorganizowana zostanie wizja lokalna, która odbędzie się:

- dla lokalizacji Warszawa, Wspólna 2 w dniu 08.02.2022 w godz. 11-12.
- dla lokalizacji 01-102 Warszawa, Jana Olbrachta 94B w dniu 08.02.2022 w godz. 14-15.

Osobą przeprowadzającą wizję lokalną będzie Pan Tomasz Cieśluk tel. (22)5631465

Pytanie 3

Wnioskujemy o informacje, czy w w/w lokalizacja jest własnością Zamawiającego i czy instalacja kabla światłowodowego służącego do prawidłowego świadczenia usługi za rzecz Zamawiającego wiąże się z dodatkowymi opłatami (jednorazową i/lub miesięczną)

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że budynek zlokalizowany w Warszawie przy ul. Wspólnej 2 nie jest własnością Zamawiającego i nie znajduje się w zarządzie Zamawiającego.

Instalacja okablowania nie wiąże się z żadnymi dodatkowymi opłatami (jednorazowymi czy też miesięcznymi).

Pytanie 4

Wnioskujemy w przypadku kiedy budynek nie jest własnością Zamawiającego o udostępnienie informacji na temat danych kontaktowych właściciela budynku przy ul. Wspólna 2 w Warszawie w celu uzyskania od niego informacji o możliwości instalacji kabla światłowodowego do budynku.

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że instalacja okablowania w budynku jest możliwa, wszelkie kontakty z zarządzającym budynkiem muszą odbywać się za pośrednictwem Zamawiającego. W celu instalacji okablowania Wykonawca przygotowuje projekt z dokładnym przebiegiem kabla. Projekt musi zostać zatwierdzony przez Zarządzającego.

Pytanie 5

Zwracam się z prośbą o przedłużenie terminu składania ofert o 10 dni tj. do dnia 17 lutego 2022 r. z uwagi na konieczność sprawdzenia warunków technicznych (wizja lokalną na miejscu) – dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na Świadczenie usług dostępu do Internetu - Znak sprawy IZ-USIG.2611.1.2022

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że w celu zobrazowania szczegółów instalacji zorganizowana zostanie wizja lokalna, która odbędzie się:

- dla lokalizacji Warszawa, Wspólna 2 w dniu 08.02.2022 w godz. 11-12.
- dla lokalizacji 01-102 Warszawa, Jana Olbrachta 94B w dniu 08.02.2022 w godz. 14-15.

Osobą przeprowadzającą wizję lokalną będzie Pan Tomasz Cieśluk tel. (22)5631465

Jednocześnie Zamawiający informuje, że przedłuża termin składania ofert do dnia 11 lutego 2022 r.

Pytanie 6

Wykonawca wnosi aby do umowy dodać postanowieni o tzw. udostępnieniu danych osobowych personelu/przedstawicieli Stron. Oczywistym bowiem jest, że do takiego udostępnienia dojdzie, a w wyniku tego Strony staną się niezależnymi administratorami w/w danych osobowych. Poniżej propozycja zapisów, które mogą zostać zmienione poprzez dostosowanie ich do faktycznych relacji pomiędzy Stronami:

Wzajemne udostępnienie danych osobowych pracowników i współpracowników Stron.

a. W celu wykonania Umowy, Strony wzajemnie udostępniają sobie dane swoich pracowników i współpracowników zaangażowanych w wykonywanie Umowy w celu umożliwienia utrzymywania bieżącego kontaktu przy wykonywaniu Umowy, a także – w zależności od specyfiki współpracy - umożliwienia dostępu fizycznego do nieruchomości drugiej Strony lub dostępu do systemów teleinformatycznych drugiej Strony.

b. W celu zawarcia i wykonywania Umowy, Strony wzajemnie udostępniają sobie dane osobowe osób reprezentujących Strony, w tym pełnomocników lub członków organów w celu umożliwienia kontaktu między Stronami jak i weryfikacji umocowania przedstawicieli Stron.

c. Wskutek wzajemnego udostępnienia danych osobowych osób wskazanych w ppkt 1) oraz 2) powyżej, Strony stają się niezależnymi administratorami udostępnionych im danych. Każda ze Stron jako administrator udostępnionych jej danych osobowych samodzielnie decyduje o celach

i środkach przetwarzania udostępnionych jej danych osobowych, w granicach obowiązującego prawa i ponosi za to odpowiedzialność.

d. Strony wzajemnie przekażą swoim pracownikom i współpracownikom treść określonych przez drugą Stronę Informacji o danych osobowych dotyczącej pracowników i współpracowników drugiej Strony, przed udostępnieniem ich danych osobowych drugiej Stronie, udokumentują to przekazanie, a także będą przechowywały dokumentację przekazania w sposób zapewniający jej dostępność oraz integralność przez czas trwania Umowy, a także 5 lat dłużej.

e. Jeśli Koordynator Umowy Strony nie wskaże inaczej w formie pisemnej, elektronicznej lub e-mailowej, druga Strona, w wykonaniu obowiązku z ppkt 4), powinna użyć treści Informacji o danych osobowych dotyczącej pracowników i współpracowników drugiej Strony, dostępnej na stronie www._____ (wersja Wykonawcy), www._____ (wersja Zamawiającego).

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że modyfikuje treść § 9 ust. 4 Załącznika nr 6 do Zaproszenia Wzoru umowy. § 9 ust. 4 Załącznika nr 6 do Zaproszenia Wzoru umowy, otrzymuje brzmienie:

„4. W celu zawarcia i wykonania Umowy, Strony wzajemnie przekazują sobie odpowiednio służbowe dane osobowe osób reprezentujących Strony oraz osób wskazanych przez Strony, zawarte w Umowie, które przetwarzają odpowiednio jako ich administratorzy na zasadach określonych w przepisach prawa w zakresie ochrony danych osobowych w szczególności zawartych w art. 5 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), zwanym dalej RODO. W związku z powyższym w celu wykonania obowiązku informacyjnego wynikającego z przepisów RODO ciążącego na administratorze, Strony wzajemnie przekażą osobom reprezentującym Strony oraz osobom wskazanym w Umowie, których służbowe dane osobowe Strony odpowiednio zawarły w Umowie, treść określonych przez drugą Stronę informacji, o których mowa w przepisach art. 13 lub 14 RODO. Przy czym Wykonawca poinformuje osoby, których służbowe dane osobowe ze strony Wykonawcy zostały zawarte w Umowie, o przekazaniu tych danych osobowych Zamawiającemu w celu zawarcia i wykonania Umowy oraz przekaże tym osobom, informacje zgodnie z klauzulą informacyjną zamieszczoną w Formularzu ofertowym stanowiącym załącznik do Zaproszenia do złożenia oferty w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.”

Pytanie 7

W § 7 ust. 1 pkt 4) wskazano na zasady przetwarzania danych osobowych tj., że ich naruszenie przez Wykonawcę może skutkować odstąpieniem lub wypowiedzeniem Umowy przez Zamawiającego – należy zwrócić uwagę, że umowa nie określa tych zasad – prośba zatem o usunięcie tego postanowienia jako niezasadnego.

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych to zasady wynikające z przepisów prawa w zakresie ochrony danych osobowych w szczególności zawarte w art. 5 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

W związku z powyższym Zamawiający modyfikuje treść § 7 ust. 1 pkt 4 Załącznika nr 6 do Zaprośzenia Wzoru umowy. § 7 ust. 1 pkt 4 Załącznika nr 6 do Zaprośzenia Wzoru umowy, otrzymuje brzmienie:

„4) w przypadku naruszenia przez Wykonawcę zasad bezpieczeństwa obowiązujących u Zamawiającego lub zasad dotyczących przetwarzania danych osobowych wynikających z przepisów prawa lub zobowiązania do ochrony informacji poufnych;”

Pytanie 8

Wykonawca zwracam się z prośbą o przedłużenie terminu składania ofert o 10 dni tj. do dnia 17 lutego 2022 r. z uwagi na konieczność sprawdzenia warunków technicznych (wizje lokalną na miejscu).

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że w celu zobrazowania szczegółów instalacji zorganizowana zostanie wizja lokalna, która odbędzie się:

- dla lokalizacji Warszawa, Wspólna 2 w dniu 08.02.2022 w godz. 11-12.
- dla lokalizacji 01-102 Warszawa, Jana Olbrachta 94B w dniu 08.02.2022 w godz. 14-15.

Osobą przeprowadzającą wizję lokalną będzie Pan Tomasz Cieśluk tel. (22)5631465

Jednocześnie Zamawiający informuje, że przedłuża termin składania ofert do dnia 11 lutego 2022r.

Pytanie 9

Czy Zamawiający potwierdza, że w przypadku wyboru oferty Wykonawcy prowadzącego działalność w formie spółki akcyjnej, część komparacyjna Umowy będzie obejmować wszelkie

dane wymagane przez art. 374 § 1 Ksh.

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że nie będzie wnosił zastrzeżeń co do konieczności uwzględnienia w części komparacyjnej umowy wymagań określonych w art. 374 § 1 Ksh.

Pytanie 10

Wykonawca zwraca się do Zamawiającego o modyfikację zapisu § 6 ust. 10 Umowy wskazującego, że – Zapłata kar umownych nie wyłącza prawa Zamawiającego do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych, na zasadach ogólnych. Wykonawca wskazuje, że przywołana regulacja daje Zamawiającemu nieograniczone uprawnienie do dochodzenia należności. Z tego względu określenie maksymalnej wysokości odszkodowania powoduje możliwość po stronie Wykonawcy oceny ryzyka związanego z realizacją umowy. W świetle powyższego Wykonawca zwraca się o potwierdzenie, że Zamawiający wyraża zgodę na uzupełnienie zapisu, poprzez wskazanie, że łączna wysokość odszkodowania wraz z naliczonymi karami nie przekroczy całkowitej wartości umowy. Wykonawca zwraca uwagę, że wskazanie maksymalnej wysokości odszkodowania umożliwia określenie ryzyka związanego z realizacją umowy.

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że Zamawiający podtrzymuje zapisy zawarte w Załączniku nr 6 do Zaproszenia - Wzoru umowy.

Pytanie 11

Wykonawca mając na uwadze okoliczność, że określenie maksymalnej wysokości kar umownych daje możliwość oceny ryzyka związanego z realizacją umowy zwraca się z pytaniem czy Zamawiający dokona modyfikacji treści postanowień § 6 ust. 10 Umowy - Kary umowne, o których mowa w ust. 2 - 4 są naliczane niezależnie i podlegają sumowaniu. Suma kar umownych nałożonych na Wykonawcę nie może przekroczyć 50% kwoty maksymalnego wynagrodzenia łącznego brutto. Wykonawca zwraca się o obniżenie wskazanej wysokości sumy kar umownych z - 50 % wynagrodzenia na 30 % wynagrodzenia. Wykonawca zwraca uwagę, że wskazane ograniczenie kar umownych jest relatywnie wysokie. Funkcja kary służy należytemu wykonaniu umowy, jednak nie powinna być nadmiernym i nieuzasadnionym obciążeniem dla Wykonawcy z tego względu ograniczenie wysokości kar umownych wydaje się zasadne jednak maksymalna kwota ograniczenia powinna być niższa. W tej sytuacji Wykonawca zwraca się o ograniczenie całkowitej wysokości kar umownych do wysokości 30 % wartości Umowy brutto.

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że Zamawiający podtrzymuje zapisy zawarte w Załączniku nr 6 do Zaproszenia - Wzoru umowy.

Pytanie 12

Zgodnie z treścią § 6 ust. 8 umowy - Zamawiający zastrzega sobie możliwość potrącania kar umownych z wynagrodzenia, na co Wykonawca wyraża zgodę. W celu uniknięcia w tym zakresie nieporozumień Wykonawca wnosi o potwierdzenie, że ewentualne naliczenie i potrącenie kar umownych poprzedzone zostanie postępowaniem, które potwierdzi prawidłowość naliczania kar umownych. Powyższe wynika z okoliczności, że kara umowna powinna przysługiwać Zamawiającemu tylko i wyłącznie w przypadku, gdy niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania nastąpiło z winy Wykonawcy, co w praktyce oznacza konieczność istnienia procedury, w toku której Strony mają możliwość przedstawienia swojego stanowiska.

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że Zamawiający podtrzymuje zapisy zawarte w Załączniku nr 6 do Zaproszenia - Wzoru umowy.

Pytanie 13

Wykonawca zwraca się z prośbą o zastąpienie w postanowieniach § 6 ust.2, ust. 3 umowy terminu „opóźnienie” wyrażeniem „zwłoka”. Uzasadnieniem dla takiej zmiany jest potrzeba wykluczenia interpretacji, iż Wykonawca będzie obciążony obowiązkiem zapłaty kar umownych nawet w sytuacji, gdyby niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy nastąpiło wskutek okoliczności niezależnych od Wykonawcy (np. bezprawnych działań lub zaniechań osób trzecich).

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że Zamawiający podtrzymuje zapisy zawarte w Załączniku nr 6 do Zaproszenia - Wzoru umowy.

Pytanie 14

Czy Zamawiający wymaga od Wykonawcy dostarczenia rutera do każdej z części przedmiotowego postępowania?

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że w zakresie:

Części 1 – Zamawiający nie wymaga dostarczenia routera - adresacja będzie routowalna na

urządzeniu Zamawiającego.

Części 2 – Zamawiający nie wymaga dostarczenia routera - adresacja będzie routowalna na urządzeniu Zamawiającego.

Część 3: Zamawiający wymaga dostarczenia routera - adresacja musi być routowalna na urządzeniach operatora.

Część 4: Zamawiający nie wymaga dostarczenia routera - adresacja będzie routowalna na urządzeniu Zamawiającego.

Pytanie 15

Zwracamy się z prośbą o wskazanie osób do kontaktu (imię, nazwisko, telefon) oraz przedziału czasowego dla mających się odbyć wizji lokalnych we wskazanych lokalizacjach Zamawiającego.

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że w celu zobrazowania szczegółów instalacji zorganizowana zostanie wizja lokalna, która odbędzie się:

- dla lokalizacji Warszawa, Wspólna 2 w dniu 08.02.2022 w godz. 11-12.

- dla lokalizacji 01-102 Warszawa, Jana Olbrachta 94B w dniu 08.02.2022 w godz. 14-15.

Osobą przeprowadzającą wizję lokalną będzie Pan Tomasz Cieśluk tel. (22)5631465

Jednocześnie Zamawiający informuje, że przedłuża termin składania ofert do dnia 11 lutego 2022r.

Pytanie 16

dotyczy zał. 1 Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia – Część 1 – w związku z zapisem pkt 5 „łącze musi spełniać następujące warunki” – Łącze podstawowe musi być niezależnym, fizycznie oddzielnym łączem od łącza zapasowego i musi być dostarczone od innego operatora ISP (ang. Internet Service Provider) niż łącze zapasowe – czy taki zapis oznacza, że Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych? W treści zaproszenia do złożenia oferty nie ma takiej informacji.

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że dopuszcza składanie ofert częściowych w przedmiotowym postępowaniu.

Pytanie 17

dotyczy Projekt Umowy paragraf 4 pkt. 2 - W terminie 2 dni roboczych od podpisania Umowy i jednocześnie przed rozpoczęciem wykonywania przedmiotu Umowy, Wykonawca

przeprowadzi na własny koszt, test sprawności świadczenia usługi, w celu sprawdzenia, czy spełnia ona parametry techniczne i jakościowe określone w Umowie – Termin 2 dni roboczych od podpisania umowy na wykonanie testów potwierdzających działanie usługi jest nierealny. Zamawiający formułując tak zapis wymaga od Wykonawcy wykonanie przedmiotu Zamówienia w nierealnie krótkim czasie. Umowa może zostać podpisana np. w terminie do dnia 15.02.2022, co wobec takiego zapisu oznaczałoby, że Wykonawca powinien oddać gotową usługę w dniu 17.02.2022, co jest niespójne z zapisami zawartymi w treści zaproszenia do złożenia oferty cz. III – Termin wykonania zamówienia, gdzie określone są terminy realizacji dla wszystkich części zamówienia. Wobec powyższego proszę o zmianę zapisu na „W terminie 2 dni roboczych przed wyznaczonym terminem uruchomienia usługi i jednocześnie przed rozpoczęciem wykonywania przedmiotu Umowy, Wykonawca przeprowadzi na własny koszt, test sprawności świadczenia usługi, w celu sprawdzenia, czy spełnia ona parametry techniczne i jakościowe określone w Umowie”

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że modyfikuje treść § 4. ust. 1 w Załączniku nr 6 do Zaproszenia - Wzoru umowy. § 4. ust. 1 Załącznika nr 6 do Zaproszenia - Wzoru umowy otrzymuje brzmienie:

„W terminie 2 dni roboczych przed wyznaczonym w Opisie przedmiotu Zamówienia terminem uruchomienia usługi i jednocześnie przed rozpoczęciem wykonywania przedmiotu Umowy, Wykonawca przeprowadzi na własny koszt, test sprawności świadczenia usługi, w celu sprawdzenia, czy spełnia ona parametry techniczne i jakościowe określone w Umowie.”

Zamawiający informuje, że przedłuża termin składania ofert do dnia 11 lutego 2022 r.

Z poważaniem

DYREKTOR DEPARTAMENTU
INFORMATYZACJI I ROZWOJU
PAŃSTWOWEGO ZASOBU
GEODEZYJNEGO I
KARTOGRAFICZNEGO

Jarosław Zembrzuski
/pismo podpisane elektronicznie/